



KRYETARI I KOMUNËS - ГРАДОНАЧАЛНИК

Bul. Hristijan T. Karposh Nr. 5 | Бул. Христијан Т. Чаир бр. 5
Tel: 02/2616-860 | faks: 02/2616-867
info@cair.gov.mk | www.cair.gov.mk

Nr. / Бр. 09.2442 prej / од 05. 12. 2018 година

Mbi bazë të nenit 8, të Ligjit për përkrahje financiare të njëjësive të vetëqeverisjes lokale dhe shfrytëzuesve individuale të themeluar nga njësia e vetëqeverisje lokale për financim të detyrimeve të obliguara, por të papaguara ("Gazeta zyrtare e RM nr. 209/18) Kryetari i Komunës së Çairit, shpall

Врз основа на член 8 од Законот за финансиска поддршка на единиците на локалната самоуправа и единки корисници основани од единиците на локалната самоуправа за финансирање на доспеани, а неплатени обврски („Службен весник на РМ“ бр.209/18), Градоначалникот на Општина Чаир, објавува

THIRRJE PUBLIKE

deri te furnizuesit e Komunës së Çairit dhe furnizuesit e shfrytëzuesve individuale të themeluar nga Komuna e Çairit, për paraqitjen e detyrimeve të obliguara, por të papaguara

Thirren të gjithë furnizuesit e Komunës së Çairit dhe shfrytëzuesit individuale të themeluar nga Komuna e Çairit të cilat kanë detyrime të obliguara, por të papaguara të evidentuar në Sistemin elektronik për paraqitje dhe evidentim të detyrimeve përmbyllur me muaj shtator 2018, të paraqiten në Komunën e Çairit me qëllim për përcaktimin e marrëveshjes për shumën e detyrimeve.

Afati për paraqitje të kërkesave është 15 (pesëmbëdhjetë) ditë nga dita e shpalljes së Thirrjes publike, duke mos e llogaritur ditën e shpalljes.

Me fletëparaqitjen, e cila do jetë e shënuar se

ЈАВЕН ПОВИК

до доверителите на Општина Чаир и доверителите на единките корисници основани од Општина Чаир, за пријавување на доспеани, а неплатени обврски

Се повикуваат сите доверители на Општина Чаир и единките корисници основани од Општина Чаир кои имаат доспеани, а неплатени обврски евидентирани во Електронскиот систем за пријавување и евиденција на обврските заклучно со месец септември 2018 година, да се пријават во Општина Чаир со цел спогодбено утврдување на износот на обврските.

Рокот за пријавување на побарувањата изнесува **15 (петнаесет) дена** од денот на објавувањето на Јавниот повик, не сметајќи го денот на објавувањето.

Со Пријавата, во која ќе биде означено дали

vallë e njëjta ka të bëjë për Komunën e Çairit ose ka të bëjë me shfrytëzuesit individual, furnizuesit janë të obliguar të dorëzojnë edhe dokumentacionin në vijim:

- Gjendje momentale (për personat juridik), jo më të vjetër se 6 (gjashtë) muaj, në original ose kopje të verifikuar në noter,
- Faturë /Situatë për detyrimet (kartë analitike)

Kontratë ose ndonjë bazë tjetër juridike prej të cilës dalin kërkesat e furnizuesit ndaj Komunës së

Çairit.

Dokumentacioni së bashku me fletëparaqitjen e plotësuar në mënyrë të duhur dorëzohet në formë origjinale ose kopje. Nëse dokumentacioni dorëzohet në formë kopje, besueshmëria e secilës faqe parashtruesi i fletëparaqitjes e verifikon me nënshkrimin dhe vulën e tij.

Fletëparaqitje për paraqitje në Thirrjen publike, parashtruesi mund ta marrin nga arkiva e komunës së Çairit ose ta shkarkojnë nga ueb-faqja e Komunës së Çairit www.cair.gov.mk.

Fletë paraqitja me dokumentacionet e nevojshme të dorëzohet personalisht në arkivin e Komunës së Çairit (nga ora 08.30 deri në orën 16.30 çdo ditë pune) ose përmes postës me dërgesë e rekomanduar në rr. "Hristijan Totodrovski Karposh nr. 5", 1000 Shkup, me shenjë „Për thirrje publike për paraqitje të furnizuesve”

истата се однесува за Општина Чаир или за единките корисници, доверителите се должни да ја достават и следната документација:

- Тековна состојба (за правните лица), не постара од 6 (шест) месеци, во оригинал или копија заверена на нотар,
- Фактура/Ситуација за задолжувањето (аналитичка картица)
- Договор или друг правен основ од каде произлегува побарувањето од доверителот кон Општина Чаир.

Документација заедно со уредно пополнетата пријава се доставува во оригинал или копија. Доколку документацијата се доставува во копија, веродостојноста на секоја страница подносителот на пријавата ја потврдува со свој потпис и печат.

Пријавата за пријавување на Јавниот повик, подносителите може да ја подигнат од архивата на општината или да ја превземат од web-страната на Општина Чаир www.cair.gov.mk.

Пријавата со потребната документација да се достави лично во архивата на Општина Чаир (од 08.30 до 16.30 часот секој работен ден) или преку пошта со препорачана пратка на ул. „Христијан Тодоровски Карпош бр.5“, 1000 Скопје, со назнака „За Јавен повик за пријава на доверители“

Pas mbarimit të thirrjes publike, Komuna e Çairit do t'i shqyrton fletëparaqitjet e arritura dhe do njofton furnizuesit e paraqitur për datën dhe kohën e mbajtjes së negociatave.

Informacione më detale për subjekte të interesuara juridike mund të marrin në numrin e telefonit +389 (2) 2603 – 010 – Sektori për çështje financiare ose në adresën elektronike: info@cair.gov.mk

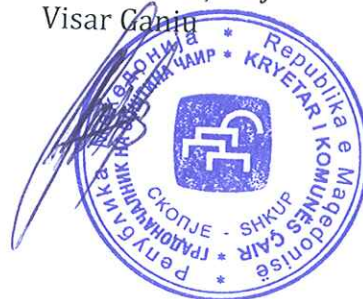
Fletëparaqitjet të dorëzuara pas skadimit të afatit, nuk do të shqyrtohen.

По завршувањето на јавниот повик, Општина Чаир ќе ги разгледа пристигнатите пријави и ќе ги извести пријавените доверители за датумот и времето на одржувањето на преговарањето.

Подетални информации, заинтересираните правни субјекти можат да добијат на телефонскиот број +389 (2) 2603 – 010 – Сектор за финансиски прашања или на електронската адреса: info@cair.gov.mk

Пријавите доставени по истекот на рокот, нема да бидат разгледувани.

Градоначалник / Kryetar
Visar Ganiu



КОМУНА Е
ЏАИРИТ



ОПШТИНА
ЧАИР

КРЬЕТАРИ I КОМУНЕС - ГРАДОНАЧАЛНИК

Bul. Hristijan T. Karposh Nr. 5 | Бул. Христијан Т. Чаир бр. 5
Tel: 02/2616-860 | faks: 02/2616-867
info@cair.gov.mk | www.cair.gov.mk

MERR: KOMUNA E ÇAIRIT
SEKTORI PËR ÇËSHTJE FINACIARE

ДО: ОПШТИНА ЧАИР
СЕКТОР ЗА ФИНАНСИСКИ ПРАШАЊА

FLETËPARAQITJE

të detyrimeve në pajtim me Thirrjen
publike deri të furnizuesit e Komunës së
Çairit dhe furnizuesit e shfrytëzuesve
individual të themeluar nga komuna për
paraqitje të detyrimeve të obliguara, por të
paraguara

П Р И Ј А В А

на побарување согласно Јавниот повик
до доверителите на Општина Чаир и
доверителите на единките корисници
основани од општината за пријавување
на доспеани, а неплатени побарувања

Emri dhe mbiemri (titulli i firmës)

Име и презиме (назив на фирма): _____

Adresa (selia)

Адреса (седиште): _____

NVAQ/NVT

ЕМБГ/ЕДБ: _____

Kontakt tel:

Контакт тел: _____

Shuma e detyrimeve

Износ на побарување: _____

Email:
e-mail:

Dokumentacioni në shtojcë
Документација во прилог:

*(Si borxhli shënohet Komuna ose shfrytëzuesi individual)

*(Како должник се наведува општината или единката корисник)

** (dorëzohet dokumentacioni i kërkuar në lidhje me bazën juridike të detyrimeve të paraqitura në origjinal ose kopje të verifikuar)

** (се доставува бараната документација во врска со правниот основ на пријавеното побарување во оригинал или заверена копија)

Shkup / Скопје, ____ / ____ / 2018 година.

Paraqitësi / Пријавил:
